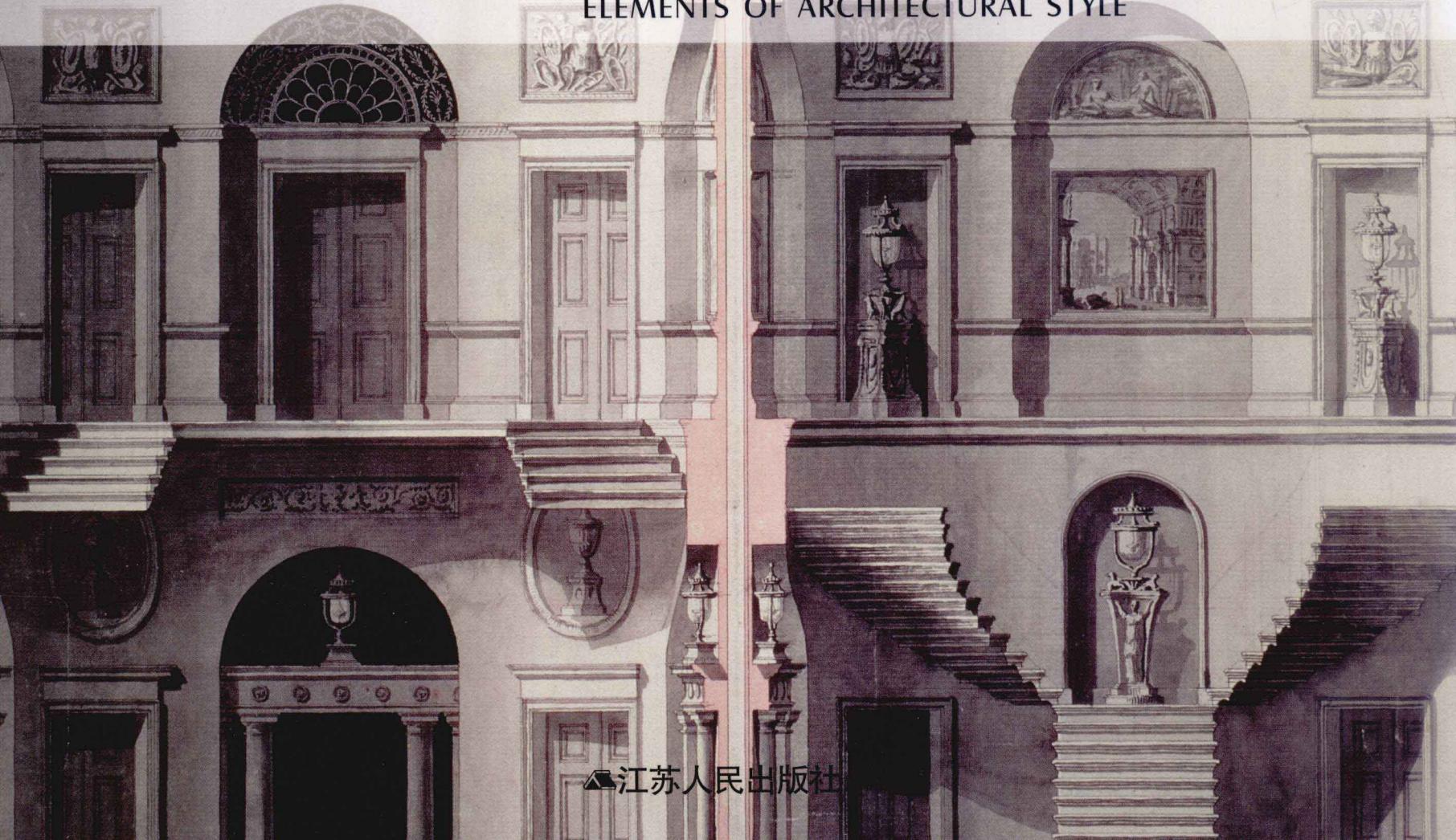


# 建筑元素的演变

# Architectura

[澳]迈尔斯·刘易斯 编  
凤凰空间·上海 译

ELEMENTS OF ARCHITECTURAL STYLE



江苏人民出版社



# 建筑元素的演变

# Architectura

ELEMENTS OF ARCHITECTURAL STYLE

[澳] 迈尔斯·刘易斯 编  
凤凰空间·上海 译

▲江苏人民出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

建筑元素的演变 / (澳) 刘易斯 (Lewis, M.) 编 ;  
凤凰空间·上海译. -- 南京 : 江苏人民出版社, 2011. 12  
ISBN 978-7-214-07667-0

I. ①建… II. ①刘… ②凤… III. ①细部设计—建筑艺术—研究 IV. ①TU22

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第262306号

Architectura: Elements of Architectural Style, General Editor Professor Miles Lewis

Copyright © Global Book Publishing Pty Ltd 2008  
[www.globalbookpublishing.com.au](http://www.globalbookpublishing.com.au)

Photographs are from the Global Book Publishing Photo Library (except where credited otherwise on pages 366-367)

Simplified Chinese edition copyright:  
2011 © JIANGSU PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE  
All rights reserved.

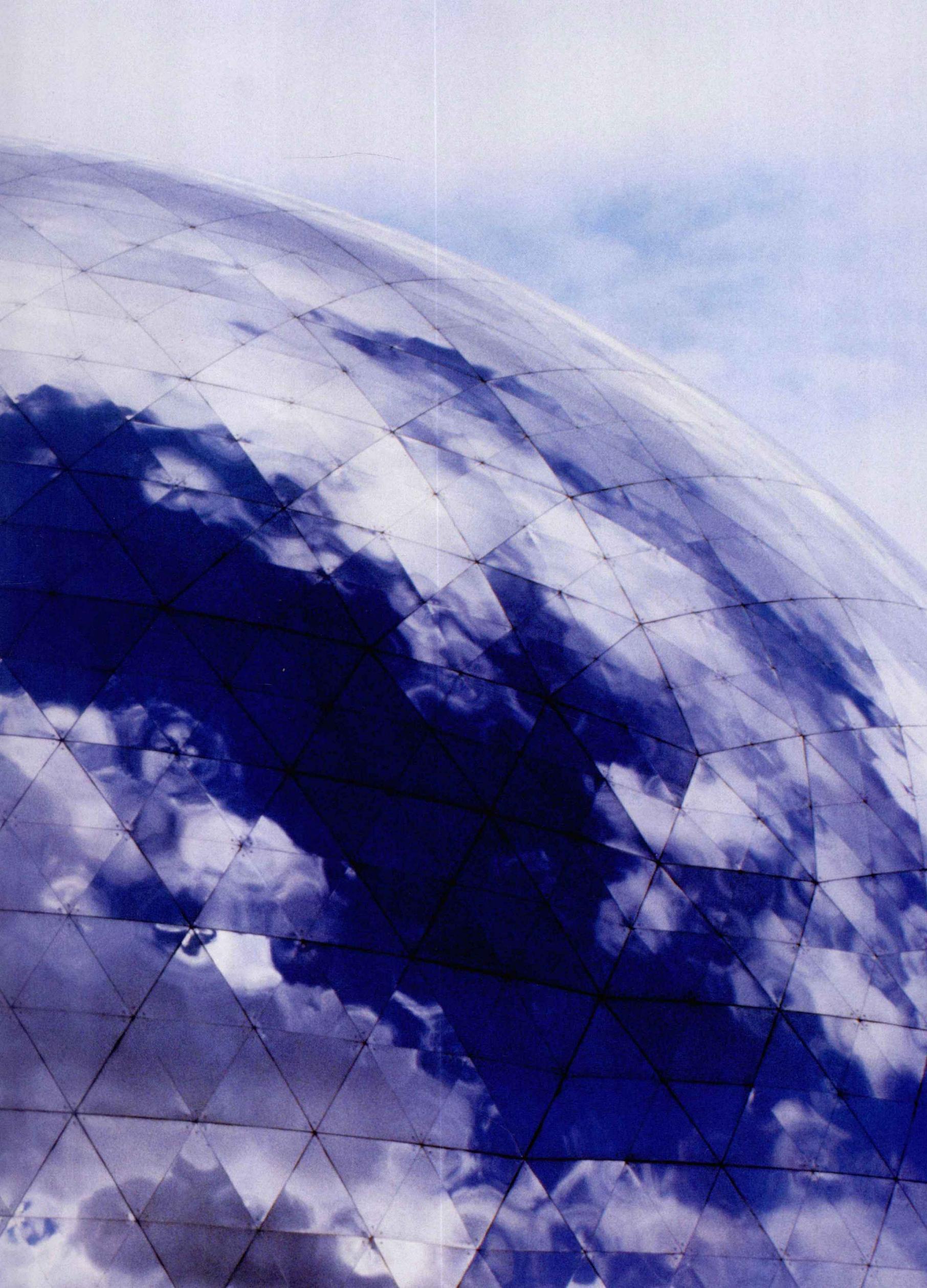
江苏省版权著作权合同登记：图字10-2011-650

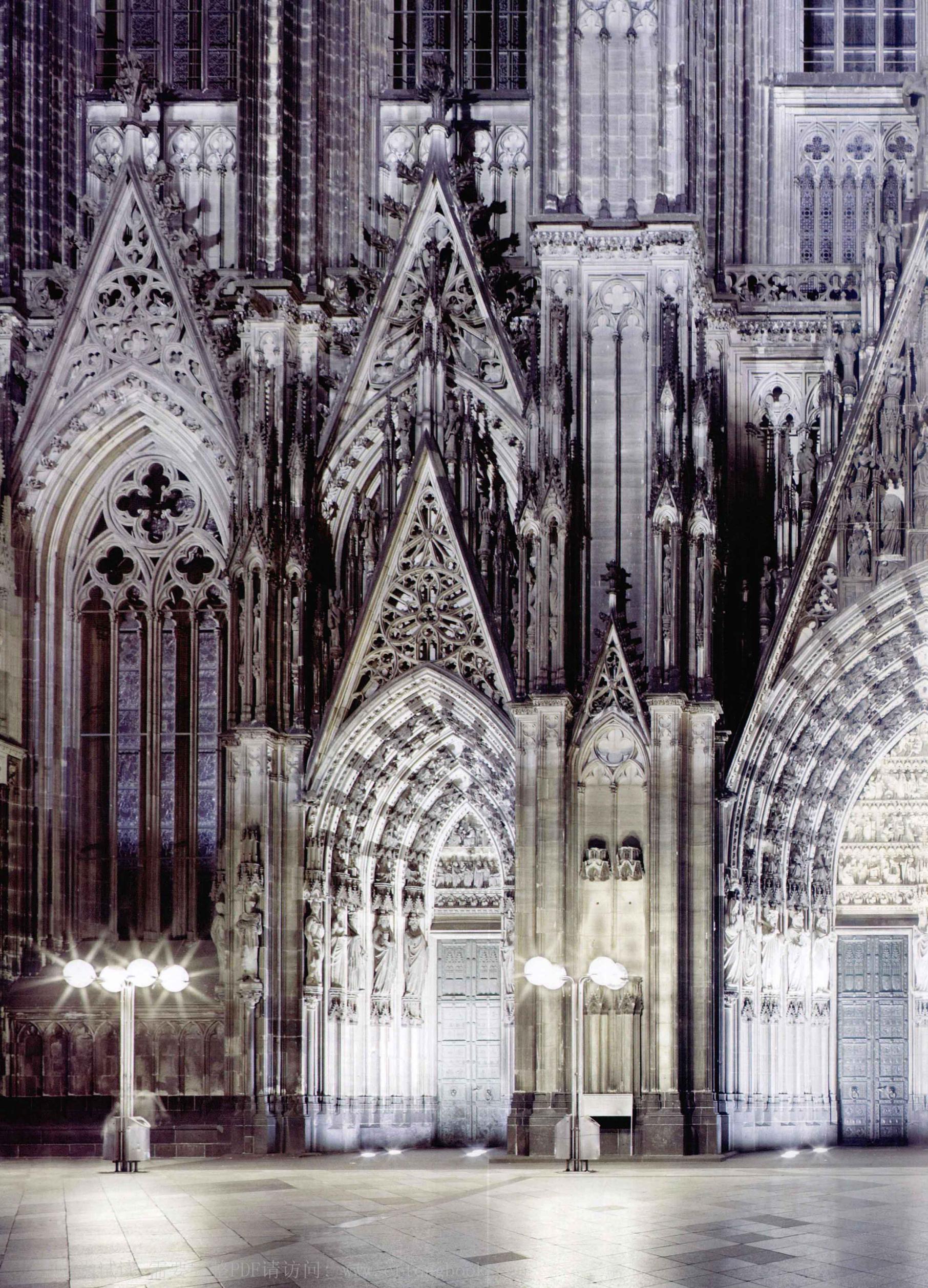
## 建筑元素的演变

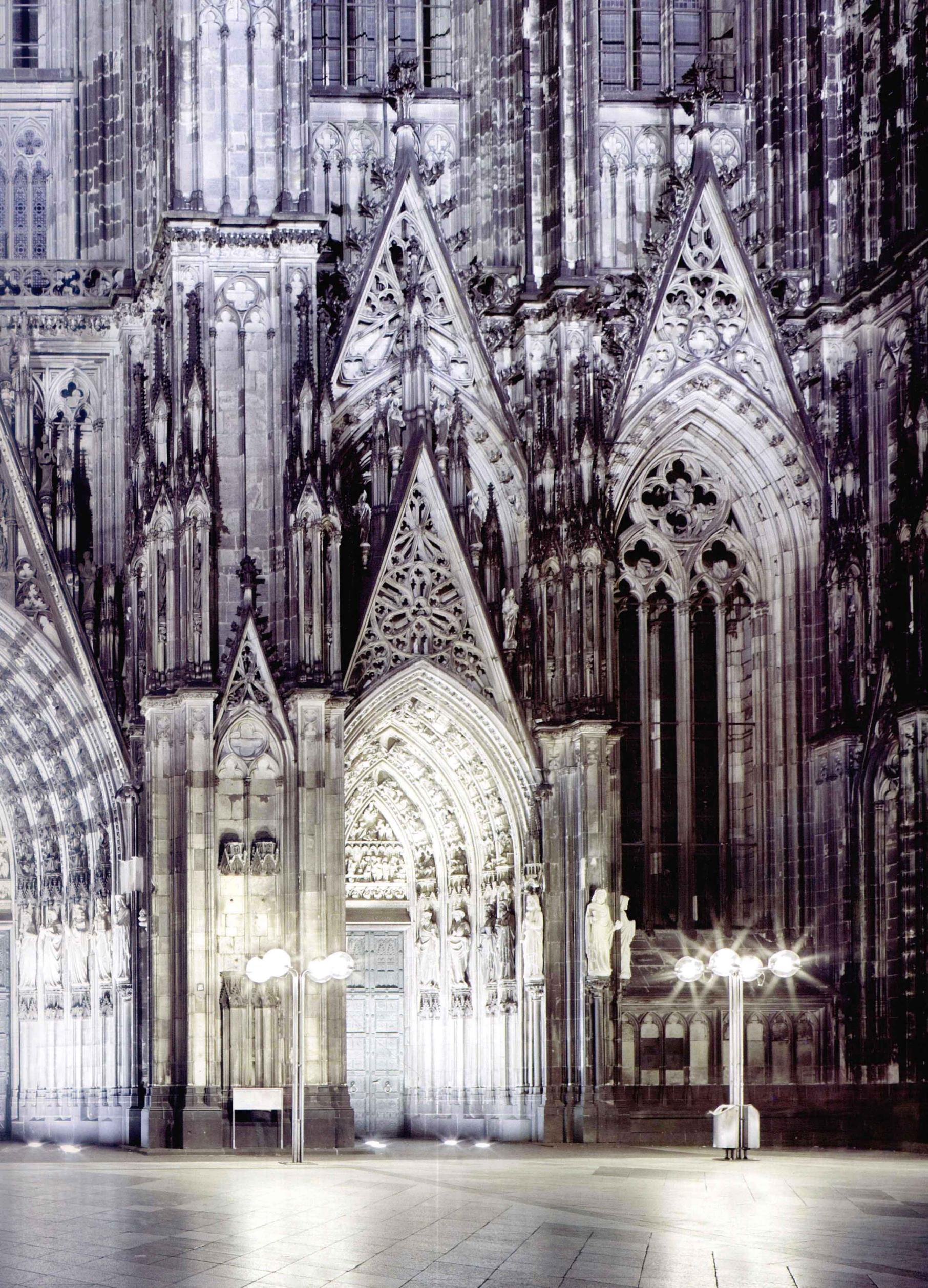
[澳] 迈尔斯·刘易斯 编  
凤凰空间·上海 译

策划编辑：陈道亮  
责任编辑：刘焱 石莹  
责任监印：彭李君  
出版：江苏人民出版社（南京湖南路1号A楼 邮编：210009）  
发行：天津凤凰空间文化传媒有限公司  
销售电话：022-87893668  
网址：<http://www.ifengspace.cn>  
集团地址：凤凰出版传媒集团（南京湖南路1号A楼 邮编：210009）  
经销：全国新华书店  
印刷：深圳当纳利印刷有限公司  
开本：1020毫米×1440毫米 1/16  
印张：23  
字数：330千字  
版次：2012年3月第1版  
印次：2012年3月第1次印刷  
书号：ISBN 978-7-214-07667-0  
定价：338.00元

(本书若有印装质量问题, 请向发行公司调换)







# 编者

## 主编及撰稿人

迈尔斯·刘易斯教授是一位建筑史学家，他对建筑技术、预制装配和乡土建筑的文化历史有着特别浓厚的兴趣。他是国际乡土建筑协会的终身荣誉会员，皇家建筑师学会国际顾问委员会会员，澳大利亚人文学院会员，澳大利亚勋章得主，澳大利亚墨尔本大学建筑与规划学院的教授。

他的作品包括《原始的维多利亚时代》、《巴拉克拉瓦的唐约翰》、《马尔顿的基础地位》、《澳大利亚混凝土二百年历史》、《维多利亚风格教堂》、

《墨尔本城的历史》、《郊区的反作用》和众多的关于建筑和建筑历史、城市保护、城市翻新改造和住房政策方面的文章和论文，以及在国际会议上所做的不计其数的建筑方面的演讲。

欧亚·德米布莱克博士是澳大利亚新南威尔士大学（简称新大）建筑环境学院工业设计项目的负责人。他有多种职业身份：欧洲设计艺术中心学院的产品设计指导员；瑞士伯尔尼的哈德艾格·汉代尔斯陶瓷制品自由设计师；土耳其安卡拉中东技术大学工业设计助理研究员、讲师、助理教授；新南威尔士大学建筑环境学院工业设计讲师和高级讲师。

德米布莱克博士目前的研究领域包括通用设计、参与型设计、针对老年人的设计和顾客对产品的情绪反应。

努尔·德米布莱克副教授在澳大利亚昆士兰科技大学（简称昆科大）建筑环境与工程学院任建筑学教师一职。她的职业身份包括：土耳其科学和技术研究理事会建筑研究所环境系统院研究员；土耳其安卡拉中东技术大学讲师、助理教授、副教授；在新大、悉尼大学、悉尼科技大学建筑环境学院担任客座讲师一年；昆士兰科技大学高级讲师和副教授。

她的研究领域包括气候响应建筑设计和建筑、照明和颜色的热性能分析。

丽莎·理查森·埃尔金斯助理教授在美国伊利诺伊大学芝加哥分校担任本科生建筑学助教。她在芝加哥、旧金山、伦敦都有过相关工作经历，并且从事专业的建筑和家具设计工作已超过十年。

2006年，她创立了“两个角度”公司。这个设计公司专门从事环保建筑、室内、家具的设计，并得到了美国绿色建筑委员会的能源和环境设计先锋（LEED）的认证。

J·菲利普·格瑞恩副教授在美国华盛顿州立大学建筑和施工管理学院从事建筑学历史与理论的教育工作。他在美国加州大学柏克莱分校获得建筑学博士学位，也曾在美国加州艺术大学和俄勒冈州大学任教。他的主要兴趣在于研究美国的建筑和城市化。更确切地说，他关注的是游客和建成环境之间的相互作用，不管是过去的还是现在的。

目前，格瑞恩副教授正在从事一本关于19世纪晚期美国西部城市旅游书籍的撰写工作。

半田留美子副教授在美国内布拉斯加-林肯大学担任毕业生委员会主席一职，并在这个学校的建筑学院任

教。她曾在美国密歇根大学和得克萨斯理工大学执教，也曾担任过日本和美国好几个机构的客座讲师和评论家。她是2002年美国建筑学生协会全国教育工作者荣誉奖的获得者。

半田副教授曾为《美国社会百科全书》、《20世纪建筑百科全书》、《设计研究的社会》、《建筑和数学的纽带》以及其他期刊写过文章。目前，她正与别人合作撰写一本关于18和19世纪建筑历史的小说。

罗伯特·哈比森教授现任教于英国伦敦城市大学，在那里他主管研究建筑历史、理论和解析的文学硕士。他写过许多建筑和更广泛的文化主题方面的书，其中包括《古怪的空间》、《可建、不可建与不能建》、《巴洛克式的反思》以及即将问世的《西方建筑史》。

苏·哈里斯在澳大利亚悉尼和加拿大受过建筑、公益事业和语言方面的教育。她在加拿大生活和工作了很多年。苏的职业生涯中的大部分的时间都是和建筑师一起度过的，她的主要工作就是组织和管理建设过程。在为澳大利亚新南威尔士政府部门石艺保护公共工程工作的过程中，她积累了更加广泛的经验。

克里斯·豪伍在包括桥梁、地下和大跨度的钢材、木材和钢筋混凝土结构勘测和设计方面经验丰富。从1976年至2004年，他在澳大利亚维多利亚市西部从事个人创作，写下了许多未曾发表过的关于文物建筑的报道。

他的出版物包括：《第二次国际建筑历史会议的进程·第二卷》（剑桥，2006）中收录的马尔科姆·邓肯等人主编的《波特兰湾殖民地的翻译传统》、《废墟的保护利用》（牛津，2006）中收录的约翰·阿瑟斯主导的《稳定与生存》、墨尔本大学会议《维多利亚时代的谷仓》（墨尔本，2007）中收录的梅尔斯·刘易斯主编的《现代加纳中的中世纪痕迹》以及《建筑连接》（墨尔本，2005年春季）中收录的《平衡分类——蒸汽包店》。

道格拉斯·劳埃德·詹金斯是一位作家、历史学家和学术家，他是新西兰最著名且广受赞誉的设计、艺术和建筑作家之一。他凭借纪实性小说《居家：新西兰的百年设计史》获得了蒙大拿奖章。目前，他担任新西兰纳皮尔豪客湾博物馆和艺术画廊总指导。《墙纸》杂志将他描述为“南半球最具影响力的设计作家之一”。

琼·考米萨副教授是一名建筑师，目前在加拿大多伦多瑞尔盛大学建筑科学系任教。她拥有耶鲁大学建筑学硕士学位和密歇根大学建筑学博士学位，目前是食品安全研究中心的副总和瑞尔盛“真正的实验室”（一个跨学科的研究机构）的主研究员。

她的研究领域有巴西建筑、设计过程和城市农业可持续发展建筑之间的联系。

比尔·米勒德拥有美国罗格斯大学博士学位，是一名

作家、编辑和顾问。他的作品经常出现在《图标》、美国建筑师协会杂志《视角》和网上杂志《电子眼》、报纸《建筑师》、《BD》、《英国皇家建筑师协会日志》、杂志《建筑师》、《LEAF回顾》、《地方》、《市场秩序销售协定内容》（科隆：塔森，2004）和百切·堪扎瑞主编的《建筑和暴力》（巴塞罗那，2008）等知名报刊杂志上。在格拉汉姆教育基金会的支持下，他正在写一本美国的建成环境方面的书。

罗恩·鲍威尔拥有澳大利亚新南威尔士大学建筑学士学位与景观设计毕业文凭以及澳大利亚麦考瑞大学环境研究硕士学位。还是一名建筑学学生的时候，他曾在悉尼歌剧院工作。

罗恩曾在包括悉尼达令港和200周年纪念公园等大型露天场所工作过。目前，他从事保护19世纪悉尼砂岩建筑的工作。

克雷格·雷诺兹拥有美国弗吉尼亚联邦大学建筑历史硕士学位。2006年，他被授予路易斯维尔大学弗雷德里克·摩根建筑学研究奖，目前，他正在申请这所大学的博士学位。他曾经获得在蒙提萨罗的托马斯·杰斐逊图书馆研究实习的机会和弗吉尼亚历史资源部门提供的研究杰斐逊式的建筑的经费。他还曾为弗吉尼亚历史协会出版社和政府以及其他非营利历史遗迹保护组织工作过。

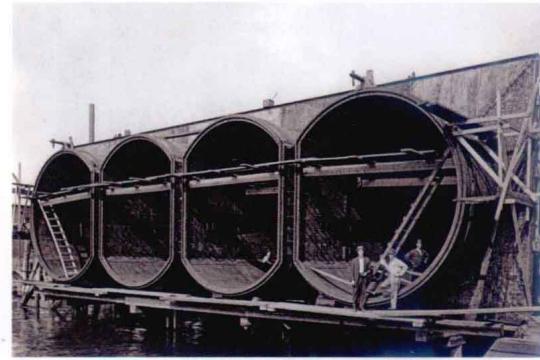
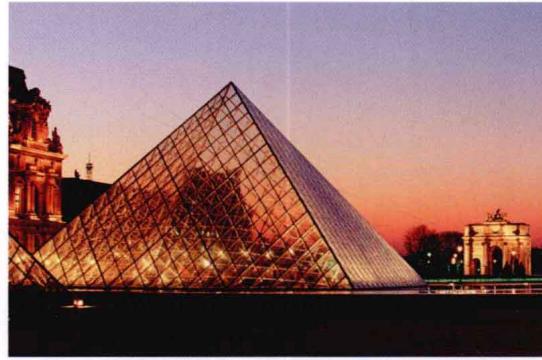
伊丽莎白·H·瑞奥登教授自2002年以来就在美国辛辛那提大学教建筑学。她从事了10年与建筑相关的工作，在1988年成为一名纽约州的注册建筑师。1992年，她因为工作搬到德国杜宾根。在那里，她主要从事记录和保护土耳其西北部特洛伊考古遗址的工作。她是美国建筑师协会和美国规划师学院罗马分校的成员。

罗杰·森道持有新西兰奥克兰大学的考古学和人类学的学士学位和纽约哥伦比亚大学美术和喜剧硕士学位。他曾在一个建筑工作室从事城市规划和设计的工作。他的作品涉及文学、哲学、艺术，在《国际艺术》、《评论》、《新准则》、德国文化杂志《默克》和前英国出版物《遇见》上都有发表。在过去的一年里，他还参加了在澳大利亚广播节目《哲学家的地盘》和《针锋相对》的录制。

杰弗里·约翰·特恩布尔博士是澳大利亚墨尔本大学建筑与规划学院高级讲师，教建筑设计和建筑历史。他的博士论文《纽曼大学的建筑》是对芝加哥建筑师沃尔特·伯利·格里芬的工作的全新阐释。特恩布尔博士曾在1988年的时候担任伊利诺伊大学香槟分校格里芬交换项目的客座教授一职，此次交换项目的成果是一本450页的书的问世。这本名为《格里芬一家：澳大利亚和印度之旅：沃尔特·伯利·格里芬和马里昂·玛宏尼·格里芬的作品集》（墨尔本：米爱关亚出版社，1998），由杰夫·特恩布尔和彼得·那瓦瑞提担任主编。



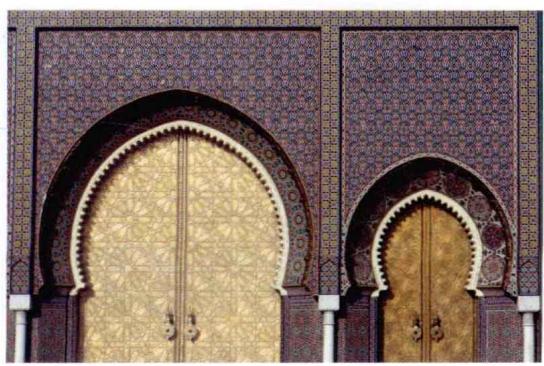
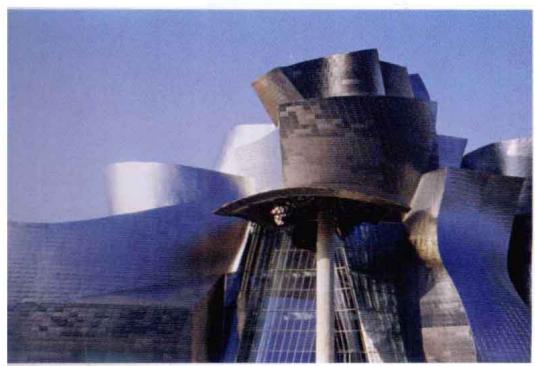
# 目录



前言	11	材料与工艺	46	拔地而起	86
概述	12	自然资源	48	地基	88
建筑元素的演变	14	草木建筑	50	洞穴与房间	92
建筑历史时间线	20	泥砖建筑	54	地窖	94
建筑元素	28	杰内大清真寺	56	地下墓穴	96
日新月异的形式	30	石头与石造建筑	58	隧道	98
	38	吉萨金字塔	62	地下铁道	100
		铁	64	桩	102
		钢	68	迪拜塔	104
		曼哈顿摩天大楼	72		
		混凝土	74		
		百年厅	78		
		玻璃	80		
		新型材料	82		



弧形结构	194	屋顶	236	勇攀高峰	278
拱门的建造	196	平屋顶	238	坡道	280
加尔水道桥	198	塞加拉	242	穆塔瓦基勒大清真寺	282
拱门	200	坡屋顶	244	台阶	284
纪念性拱门	204	屋檐	248	蒂卡尔遗址	286
筒形拱顶与十字拱顶	206	排水沟	250	栏杆	288
哈桑·法斯	208	山墙	252	楼梯	290
带肋拱顶	210	白鹭城堡	254	劳伦图书馆	292
国王学院礼拜堂	212	茅屋	256	电梯	294
拱璧	214	屋顶砖瓦	258	自动扶梯	296
博韦大教堂	218	悉尼歌剧院	260		
圆顶	220	板岩	262		
万神殿	224	金属屋面	264		
穹隅	226	格伦·马库特	266		
圣索菲亚大教堂	228	涂料	268		
网格球顶	230	角楼	270		
张力结构	232	钟楼	272		
奥林匹克体育场	234	尖塔	274		
		宣礼塔	276		



## 墙的建造

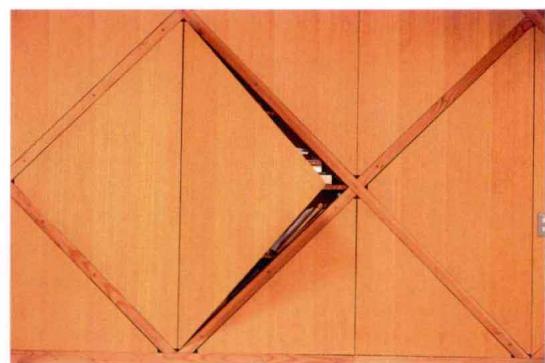
力和阻力	106
木墙	108
石墙	112
马丘比丘	116
防御城墙	120
中国万里长城	122
砖墙	124
伊斯法罕	126
框架	130
钢铁框架高楼建筑	132
玻璃幕墙	136
覆层	138
弗兰克·盖里	140
	142

## 入口

门	146
圣乔凡尼洗礼堂	150
大门和门道	152
吊桥和防御工事	154
通道门	156
柱廊	158
建筑外立面	160
巴黎歌剧院	162

## 承受张力

列柱和横梁	164
巨石阵	166
圆柱	170
古典规则	172
帕台农神庙	176
柱廊	180
帕米拉	182
柱楣	184
丹下健三	186
桁架	190
	192



## 享受照明

自然光	298
窗户的类型	300
玻璃窗	302
彩色玻璃与装饰玻璃	306
沙特尔大教堂	310
照明	312
通风降温	314
	318

## 装饰艺术

雕刻	320
彩石	322
梅斯吉塔清真寺	324
镶嵌物	326
泰姬陵	328
瓷砖	330
阿尔罕布拉宫	332
壁柱	334
雕像	336
壁画	338
湿壁画和雕带	340
主教宫	342
雕花模板	344
	346

## 最后的修饰

地板	348
镶板	350
枫丹白露宫	352
灰泥装饰	354
细木工家具	356
建筑金属制品	358
建筑细节	360
查尔斯·雷尼·麦金托什	362
	364

## 附录

致谢	366
建筑年表	368



# 前言

建筑是一种普遍的艺术，一种普遍的科学，因为它与每个人都息息相关。它不仅仅意味着构建美观实用的建筑物，也不仅仅是研发新的设计风格和引领时尚潮流，它还创造了像寺庙、房屋、纪念碑、摩天大楼等等这些能反映我们文化的标志性建筑。

建筑，其中包括工程建筑物，是我们最大的永久性投资。因为对于世界上的大多数家庭来说，自建、购买或租赁的住所是他们最好的物质资料。

但是，我们也可以从另外一个角度看待建筑的产生。不说建设的结果，单是建设过程本身就是我们文化的一部分。你从祖先和邻居那里学来的东西决定了你给屋顶覆盖茅草与利用物质材料和条件的方式，设计理念、崇高的理想、物质条件的限制和很多其他的因素之间的相互作用决定了你会如何组建一个歌剧院或是艺术画廊。

法兰克·葛瑞的设计依赖于投入使用才20~30年的计算机软件，因此是我们这个时代特有的。但格伦·莫卡特的设计也是仅属于我们这个时代的，因为就当代流行的感性因素而言，他的设计重新把关于色调和通风方面经久不衰的理念和几乎有200年历史的有瓦楞的铁制材料整合到了一起。

当你环顾本书中介绍的建筑元素时，你会发现过去与现在、一个国家和另一个国家之间有很多共同点。而它们的差异也和它们的相同之处一样能使我们受益匪浅。当我们把屋顶看成不同文化中的一个普遍现象，把门窗看成演变千万年的形式时，我们就能明白建筑的精髓和建筑的起源。

我们不知道斜脊屋顶的发明者是谁，也不知道是谁发明了轮子，但是二者都是人类历史上很重要的发明。第一个把竖起的石头摆放到一个正确的地方的人实现了人类里程碑式的成就的普遍愿望。毫无疑问，他的石头也立即成了成就的象征，变得神圣。在正确的时间把石头放到正确的位置，这样做的重要性该怎么评估呢？

历史上建筑者的伟大任务就是去封闭空间，而第一个建造出一个可以容纳数百人的场地的人（很有可能是一位赫梯建筑师）也同时创造出了复杂的社会关系和民主赖以生存的环境。

以上的问题可以通过调查研究建筑的基本要素解决，这也正如我们已经解释的那样。但是，这样的解决方式在解决问题的同时，又带来了同样棘手的新问题，这也是不可避免的。本书作者们用他们自己的术语对课题进行解析，因此建议读者也应采用自己的方式理解相关课题。

你可能已经对设计和不同的风格感兴趣，但我们希望你换一种视角看待建筑，从而分享到我们对各有千秋的建筑的迷恋之情，你会发现，建筑的魅力在于它受到文化和现实物质的共同影响。建筑一方面封存了特定时间、空间和环境的记忆，另一方面将社会普遍关注的东西和人类的成就升华成永恒。

——迈尔斯·刘易斯

# 综述

经过几千年的演变，源自人类对居所的基本需求的建筑已经发展成一种结合大量技巧和技术的艺术和非常复杂的实践。在其整个历史发展过程中，关于建筑师的地位和建筑目的的争论从未休止过。





# 概述

**建筑**，就像艺术，难以界定。尽管当我们看到它时，可能认为知道怎么去定义它。我们倾向于提升诸如西班牙格拉纳达的阿尔罕布拉宫和秘鲁高地的马丘比丘这样宏伟建筑物的地位。但是我们却常常忽略了住宅、商业建筑、工业区和农业建筑的重要性，而这些建筑物正是物理环境的最大的组成部分。我们多少知道建筑在某些地方存在着，但偶然的邂逅往往让我们识不出它的真面目。

对于那些能负担得起旅行的人来说，建筑奇观能提供视觉享受，这种享受就是旅行的最大意义所在。例如，如果没有看到堆砌成大吉萨金字塔的石群，埃及之旅会变成什么样子呢？如果体验不到组成蒂卡尔庙宇陵墓外观的极尽险峻的梯层，那还会有人愿意去危地马拉旅行吗？如果不能进入万神殿去瞻仰高悬在完美的圆顶上的众神的眼

睛，那还会有人接受罗马的初体验吗？如果游客看不到世界上第一个钢铁框架商业摩天大楼这个文明的遗产，那芝加哥之旅还有什么意思？如果遇不到建筑群或甚至连安东尼·高迪对建筑的影响都感受不到，那还会有人再把旅行目的地定在西班牙的巴塞罗那吗？如果体验不到尔斯·雷尼·麦金托什和玛格丽特·麦克唐纳的建筑作品，那游客难道不会因为这个原因不去苏格兰的格拉斯哥吗？

## 什么是建筑？

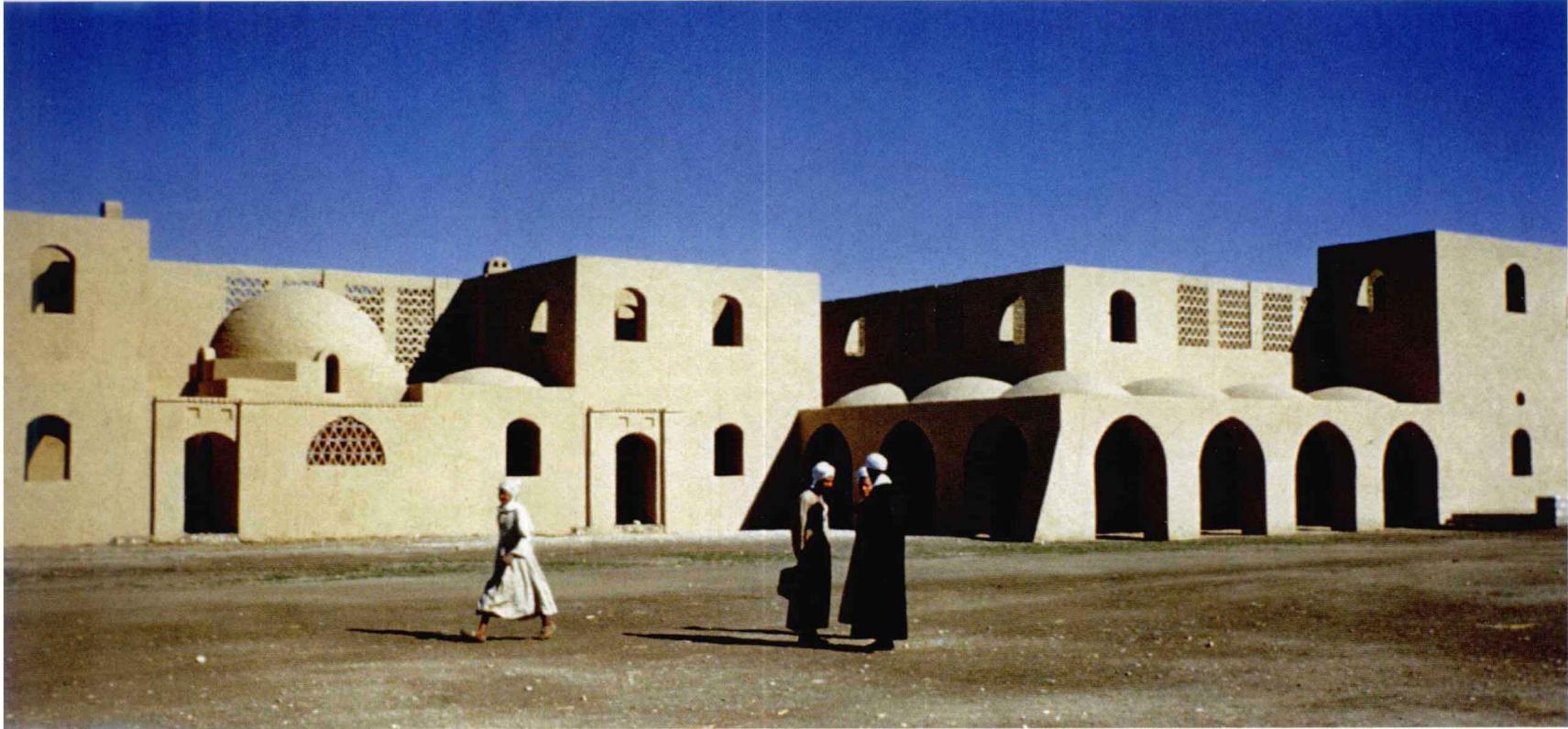
我们的想象力、灵感和梦想永远因建筑激荡着，这就解释了为什么我们渴望亲身体验一下建筑的典范。建筑作品，包括本书中着重描绘的土耳其伊斯坦布尔的圣索菲娅大教堂、希腊雅典的帕台农神庙和日本姬路的白鹭城，不管是它们和

谐的比例、工程的精准度、材料的处理、装饰的细节，还是作为很好地处理跨度、围封、通风、采光方面的典范，都体现了最高水平的建筑成就。世界著名建筑的建成需要大量土地的占有、不墨守成规的当局负责人、英明的领导和巨大的资金投入，当然，这一点是所有建筑领域的学生和学者都应该牢记在心的。一些建筑需要好几代人耗费一生去完成，需要强迫成千上万的人为之付出辛勤的劳动，结果却只能为少数贵族所用。然而，不管建造过程如何，不管是否被毁坏，建成的作品构成了建筑的一部分，这一点是毋庸置疑的。

但是，那些不是那么持久耐用，不太华丽，建

印加人在公元15世纪中期—16世纪早期建立的秘鲁马丘比丘遗址是一座山顶上的城堡，这座城堡直到公元1911年才被西方人发现。马丘比丘内有住宅、寺庙、防御工事和陡峭的梯田。





筑成就不是那么显现的作品算不算建筑的一部分呢？附属建筑物、店铺、工人居所、街道基础设施、走道和供水系统算不算呢？日常生活中的衣食住行和其他方面所需空间又如何呢？这些方面的建筑肯定有人进行设计和规划，但却没有一个特定的设计者。无论是过去还是现在，这些也都算建筑吗？如果算的话，那么到底什么是建筑呢？

### 建筑元素的演变和其他

回答这个问题不太容易。“architecture”这个词来源于拉丁语architectura（而architectura来自于希腊语architekton），特指建筑总负责人。但这种解释并不能阻止更多不同的版本来诠释建筑这个公共艺术概念。打开15本建筑书籍，你就会发现15种对建筑的不同定义。翻阅这些书时，你可能会发现从寺庙、塔、火车站到帐篷等各种建筑物和其他构筑物。当你认真研究一个工程时，你会发现这个工程有很多层意思。例如，哈桑·法斯的新古阿娜村工程把村子建在埃及卢克索附近，20世纪40年代中期开始动工。此项工程是在埃及古物部门的委托下开始的，目的在于重新安置长期住在法老墓地上面并且靠隔三差五洗劫墓地维持生计的古阿娜村居民。这个新城镇在一个繁华的风景区内，离国王谷有8千米，因此居民们虽然离墓地很远，但是在这个新的环境里，他们能靠卖工艺品给来往的游客谋生。

尽管现代施工方法和材料，如混凝土，应有尽有，法斯还是将新古阿娜村工程计划成一个低科技的古建筑范例。考虑到埃及文化可能会遭到损害，他断然拒绝使用昂贵的进口材料和新机械。相反，他采用土坯砖构筑墙体、拱顶和圆顶，并

且要求所有的建筑物必须手工完成，要求有社区公用井的庭院周围必须是具有最少装饰的个人住宅，以乡土建筑风格激发创作灵感。

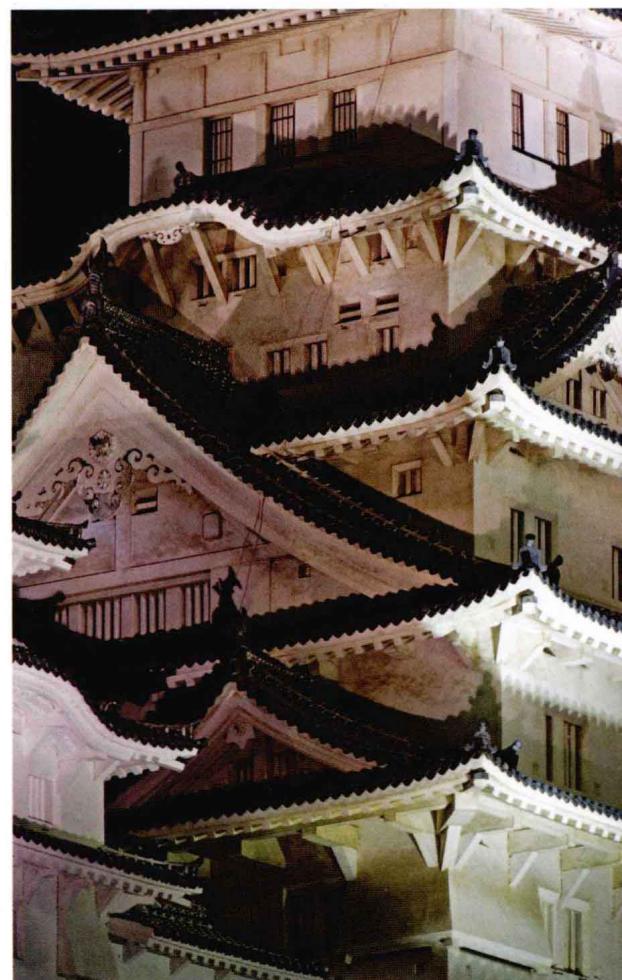
这种建筑的材料、几何形状及其投出的阴影中处处蕴藏着美。但法斯想要的还有更多：通过采用古老的工艺技术建造出古老的建筑，他希望他的努力能引领全体居民为自己而建，从而绕过进口材料这些奢华不实用的东西和外界的影响。法斯希望新古阿娜建筑起到教化的作用：鼓励居民珍惜他们自己的历史和社区精神，并且，也许最重要的是，让他们变成更好的公民。

但是法斯建筑实验最终事与愿违：迁移到新古阿娜村的居民并不想生活在童话般的过去。日益扩大的家庭需要对现有的住所添加一些房子。许多房子迅速蔓延进公共庭院，并且由于自来水的使用，社区很快被废弃；居民们也用混凝土将他们的房子垂直扩展。法斯伟大的构想最终被搁置，而且随着时间的流逝，一次次的改造使我们很难想象出它本来的面貌。

法斯的工作突显了建筑的无数特点，也让我们看到许多关于这个充满活力的领域的有趣的问题：必须是建筑大师才能从事建造工作，受过专业训练的人才能进行建筑设计，还是每个人都可以呢？建筑应该尊重传统，还是应该接纳新事物，摒弃过去呢？考虑到建筑的价值时，大楼、村庄和城市最初的设计最重要，还是由于时间的缘故，对原来的设计加以改动也很必要呢？建筑对人们行为的影响是深刻还是微小呢？建筑必须给人带来美的享受吗？可以普通一些吗？建筑自身有意义，还是因为批评家、历史学家、路人和居民的影响，或者简单地说是文化的影响，建筑才有了意义呢？

20世纪40年代，在近卢克索的新古阿娜村，埃及建筑师哈桑·法斯证明了埃及人可以用当地可用的材料（主要是泥砖）和地方传统建筑工艺创造出一种现代的建筑风格。

建于17世纪前十年日本兵库县的白鹭城，又名白鹭堡，拥有一个14世纪的堡垒。中心塔有7层，高45米。



2004年投入使用的芝加哥穆勒和穆勒的千禧公园自行车棚为往返的行人提供了重要的服务，也因低能耗、低污染，为更多的社区人群服务。

## 大教堂和自行车棚

在很大程度上，我们对建筑的理解因英国建筑史学家尼古劳斯·佩夫斯纳在《欧洲建筑概述》（1943）一书中的第一句提出的二分法而变得明确。要区分“建筑”和“建筑物”，佩夫斯纳说道：“自行车棚是建筑物，林肯大教堂是建筑。”佩夫斯纳意指自行车棚不能算建筑，因为它缺乏美，并且它的内部不能给人们带来视觉冲击。与之形成对比的是，他把林肯大教堂（1192-1280年）描述得如此重要和有影响力以至于它有助于界定英国的民族性格。他宣称，大教堂的“天使合唱团”拱顶是“完美”和“温暖与甜蜜”的象征。

然而，今天的我们会重新考虑这一区别。作为建筑，林肯大教堂没有失去其力量，但是，作为一种建筑类型，自行车棚已获得青睐。一个自行车棚不太可能会体现民族性格，即使它有林肯大教堂所有的特征：拱顶、玻璃窗、三叶草和天使壁画，也不会为人们所知。但在城镇或城市，自行车是至关重要的交通工具，人们与自行车棚的交

文艺复兴时期的建筑家们把像意大利西西里岛阿格里真托和谐庙（下图）这样的古希腊建筑看成是功能、平稳和美感的完美结合。和谐庙可以追溯到公元前430年，从公元597年起，它被用做耶稣教堂，因此才得以保存下来。



流于是变得比与教堂或其他里程碑似的建筑间的交流更珍贵了。车棚也许给不了人们明显的精神升华，但作为一种为自行车提供停车位的功能性建筑，它具有一种文化意义，这种意义能补充审美上的缺失。难道这一点不能使之成为建筑，从而变得不可或缺吗？

事实上，一个自行车棚可以是重要的建筑作品，这已经得到过证明。在2004年投入使用的千禧公园自行车车棚是由建筑公司“穆勒和穆勒”设计的，在芝加哥城不会太显眼。然而，其120个屋顶光伏电池板、自然通风系统和爬满攀缘植物的中庭使之成为一个重要的城市建筑，在降低能

源成本、鼓励自行车交通和减少污染方面作出重要贡献。在降低碳排放成为全球的当务之急的今天，难道这个自行车棚不是我们这个时代的荣耀的象征吗？难道它不会因此而变成重要的建筑吗？从这一点看来，美感根本算不上什么。

这样讨论一个自行车棚是为了能转变人们对建筑目的的态度，使他们认识到美感和壮观并不是衡量建筑价值的唯一标准。人们也会越来越认识到空间体验的重要性：与其他艺术形式不同的是，建筑是三维的，因此人们能在其中移动。任何建筑，甚至一个普通的小隔间，都具有文化重要性和舞动的本能。

